

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 91-04 (2011)
Общая система для создания
морских охраняемых районов АНТКОМ

Виды	все
Район	различные
Сезон	все
Снасти	все

Комиссия,

напоминая, что она одобрила программу работы Научного комитета по разработке репрезентативной системы морских охраняемых районов (МОР) с целью сохранения морского биоразнообразия в зоне действия Конвенции и в соответствии с принятым в 2002 г. Всемирным саммитом по устойчивому развитию (ВСУР) решением добиться создания репрезентативной сети МОР к 2012 г.,

желая выполнить Статью IX.2(f) и 2(g) Конвенции АНТКОМ, согласно которой меры по сохранению, сформулированные на основе наилучших имеющихся научных знаний, могут определять открытые и закрытые зоны, районы или подрайоны для целей научного изучения или сохранения, включая особые зоны охраны и научного изучения,

отмечая, что учреждение АНТКОМ МОР южного шельфа Южных Оркнейских о-вов является первым шагом в создании сети МОР в зоне действия Конвенции,

отмечая важное значение МОР в деле обеспечения исследований и мониторинга морских живых ресурсов Антарктики,

принимая во внимание, что создание МОР в зоне действия Конвенции (МОР АНТКОМ) может быть связано с обменом информацией между АНТКОМ и Консультативным совещанием по Договору об Антарктике,

признавая, что целью МОР АНТКОМ является содействие устойчивой структуре и функционированию экосистемы, в т. ч. в районах вне МОР, сохранение способности к адаптации перед лицом изменения климата и снижение возможности вторжения чужеродных видов в результате человеческой деятельности,

учитывая важность создания МОР АНТКОМ в зоне действия Конвенции в соответствии со Статьей II Конвенции АНТКОМ, в которой сохранение включает рациональное использование,

признавая, что деятельность и структуры управления в МОР АНТКОМ должны соответствовать задачам этих МОР,

учитывая, что отдельные МОР сами по себе не смогут выполнить всех необходимых задач МОР в зоне действия Конвенции АНТКОМ, но вместе они должны быть способны добиться этого,

напоминая о рекомендации Научного комитета о том, что вся зона действия Конвенции соответствует МОР категории IV МСОП, но что в пределах зоны действия Конвенции имеются районы, которые требуют дополнительного особого рассмотрения в репрезентативной системе МОР,

настоящим принимает следующую меру по сохранению в соответствии со Статьей IX Конвенции в целях обеспечения системы для создания МОР АНТКОМ:

1. Данная мера по сохранению и любые другие меры АНТКОМ по сохранению, имеющие отношение к МОР АНТКОМ, принимаются и выполняются в соответствии с международным правом, в т. ч. в соответствии с положениями Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.
2. МОР АНТКОМ создаются на основе наилучшей имеющейся научной информации и с учетом всех положений Статьи II Конвенции АНТКОМ, где сохранение включает рациональное использование, содействуют достижению следующих целей:
 - (i) охраны репрезентативных примеров морских экосистем, биоразнообразия и местообитаний в соответствующих масштабах с целью поддержания их жизнеспособности и целостности в долгосрочной перспективе;
 - (ii) охраны ключевых экосистемных процессов, местообитаний и видов, включая популяции и стадии жизненного цикла;
 - (iii) создания научных контрольных районов для мониторинга естественной изменчивости и долгосрочных изменений или для мониторинга воздействия промысла и другой антропогенной деятельности на морские живые ресурсы Антарктики и экосистемы, частью которых они являются;
 - (iv) охраны районов, уязвимых к воздействию человеческой деятельности, включая уникальные, редкие или отличающиеся большим биологическим разнообразием местообитания и элементы рельефа;
 - (v) охраны элементов рельефа, имеющих критическое значение для функционирования локальных экосистем;
 - (vi) охраны районов с целью сохранения устойчивости или способности адаптироваться к воздействиям изменения климата.
3. Комиссия создает МОР АНТКОМ на основе рекомендации Научного комитета путем принятия мер по сохранению в соответствии с настоящей мерой. Эти меры по сохранению включают следующее:
 - (i) конкретные задачи МОР в соответствии с пунктом 2;
 - (ii) пространственные границы МОР, включая, если необходимо, географические координаты, пограничные знаки (где возможно) и топографические особенности, разделяющие район;
 - (iii) деятельность, которая ограничена, запрещена или контролируется в МОР или их частях, и любые временные (сезонные) или пространственные ограничения этой деятельности;
 - (iv) если Комиссия не решит иначе, приоритетные элементы плана управления, включая административную структуру, и плана исследований и мониторинга, а также любых промежуточных структур управления, исследований и мониторинга, требующихся до тех пор, пока эти планы не будут приняты. Эти требования включают дату, когда планы должны быть представлены в Комиссию;
 - (v) период определения, если таковой имеется, который соответствует конкретным задачам МОР.

4. Этот план управления МОР сразу после разработки и принятия Комиссией будет добавлен к мере по сохранению в виде приложения и включит управленческую и административную структуру для выполнения конкретных задач МОР.
5. На основе рекомендаций Научного комитета Комиссия принимает план исследований и мониторинга МОР.
 - (i) В этом плане, насколько это необходимо, перечисляются научные исследования, которые будут проводиться в МОР, включая, помимо прочего:
 - (a) научные исследования в соответствии с конкретными задачами МОР;
 - (b) другие исследования, соответствующие конкретным задачам МОР; и/или
 - (c) мониторинг степени выполнения конкретных задач МОР.
 - (ii) Управление исследовательской деятельностью, не включенной в план исследований и мониторинга, осуществляется в соответствии с Мерой по сохранению 24-01, если Комиссия не решит иначе.
 - (iii) Все страны-члены могут проводить исследования и мониторинг в соответствии с этим планом.
 - (iv) Указанные в плане исследований и мониторинга данные представляются в Секретариат, и к ним обеспечивается доступ в соответствии с Правилами доступа и использования данных АНТКОМ в целях проведения странами-членами анализа в рамках этого плана.
 - (v) Если Комиссия не решит иначе, каждые пять лет страны-члены, проводящие деятельность в соответствии или в связи с планом исследований и мониторинга, составляют отчет об этой деятельности, включающий любые предварительные результаты, для рассмотрения их Научным комитетом.
6. К судам, на которые распространяются меры АНТКОМ по сохранению, определяющие МОР АНТКОМ, относятся суда, находящиеся в юрисдикции Сторон Конвенции, которые являются либо промысловыми судами¹, либо судами, проводящими в соответствии с мерами АНТКОМ по сохранению научно-исследовательскую деятельность, касающуюся морских живых ресурсов Антарктики.
7. Безотносительно к пункту 6, меры АНТКОМ по сохранению, определяющие МОР, не применяются ни к каким боевым, военно-вспомогательным или другим судам, принадлежащим какому-либо государству или задействованным им и используемым в настоящее время только на государственной некоммерческой службе. Однако каждая Страна путем принятия соответствующих мер, не нарушающих работы или работоспособности таких судов, принадлежащих ей или задействованных ею, обеспечивает, чтобы эти суда действовали таким образом, который соответствует, насколько это целесообразно и осуществимо, настоящей мере по сохранению.
8. Если в соответствующей мере по сохранению не указано иначе, для надлежащего учета конкретных задач МОР АНТКОМ меры по сохранению, определяющие МОР АНТКОМ, пересматриваются каждые 10 лет или по решению Комиссии, принятому в соответствии с рекомендацией Научного комитета, в том числе и для

оценки того, остаются ли конкретные задачи МОР по-прежнему актуальными и выполняются ли они, а также оценки выполнения плана исследований и мониторинга.

9. В целях содействия сотрудничеству при установлении МОР АНТКОМ Комиссия предоставляет имеющуюся информацию о мерах АНТКОМ по сохранению, определяющих МОР в зоне действия Конвенции, в том числе и любой соответствующей международной или региональной организации и любому государству, которое не является Стороной Конвенции и чьи граждане или суда могут зайти в зону Конвенции.
10. При учреждении нового МОР АНТКОМ Комиссия стремится определить, какие действия других элементов Системы Договора об Антарктике и других организаций, таких как Международная морская организация, должны проводиться в поддержку конкретных целей МОР после их создания.

¹ Во исполнение данной меры по сохранению "промысловое судно" означает любое судно любого размера, используемое, оборудованное для использования, или предназначенное для ведения промысла или другой связанной с промыслом деятельности, включая вспомогательные суда, рыбоперерабатывающие суда, суда, участвующие в перегрузке, и рыбоприемные суда, оборудованные для перевозки рыбопродукции, кроме контейнеровозов, и за исключением океанографических исследовательских судов стран-членов.